

Partenariat National de l'eau  
au Burundi

République du Burundi



**ATELIER DE FORMATION SUR LA GESTION  
INTEGREE DES RESSOURCES EN EAU AU BURUNDI.**

**RAPPORT FINAL**

*Bujumbura, Orphan's Aid, 1-3 octobre 2007.*

Octobre 2007

Sous le haut patronage de Mme Odette KAYITESI, Ministre de l'Aménagement du Territoire, du Tourisme et de l'Environnement, il a été organisé, dans les enceintes d'*Orphan's Aid*, un atelier de formation sur la GIRE au Burundi.

**Les activités de la 1<sup>ère</sup> journée se sont déroulées en quatre phases :**

- **La 1<sup>ère</sup> phase** - Cérémonie d'ouverture - a été marquée par des discours d'accueil et d'ouverture respectivement prononcés par le Représentant du DG IGEBU (institut point focal de PNE) et Son Excellence Mme la Ministre de l'Aménagement du Territoire, du Tourisme et de l'Environnement. Leurs discours étaient centrés sur la pertinence du thème de l'Atelier, « la gestion intégrée de ressources en eau au Burundi », ressources limitées et vulnérables.

Tout en insistant sur la problématique de gestion des ressources en eau, les changements climatiques, les gaspillages, les inondations, le manque de cadres techniques en matière de la GIRE, le chevauchement entre les utilisateurs et surtout le problème de la gestion des eaux communes entre les Pays voisins du Burundi, le Partenariat National de l'eau (PNE), vient au point nommé pour épauler le Gouvernement dans la mise en place des mécanismes de la GIRE a dit en substance Mme la Ministre.

Elle souligné que le Burundi n'a pas été épargné par ces phénomènes extrêmes qui menacent la sécurité alimentaire et partant la sécurité des citoyens depuis 1999.

Le problème n'est pas d'avoir très peu d'eau pour la satisfaction des besoins pour son développement, mais c'est plus un problème de manque de cadre adéquat et de capacités nationales pour la gestion des ressources en eau disponibles.

Elle rappelé que le mandat des comités nommés est de participer activement à la conception des stratégies, des programmes et projets devant figurer dans la politique et dans le plan d'Action de Gestion Intégrée des Ressources en Eau.

La ministre a prodigué un certains nombre de conseils à l'endroit des comités en disant qu'il il vous faudra des «processus justes» qui doivent forcément toucher à des sentiments très profonds de certains usagers à renoncer à leur manière actuelle d'utiliser la ressource

Elle a terminé son allocution par des remerciements aux organismes internationaux

comme la BAD, DHI, GWP pour le soutien qu'ils ont apporté dans l'organisation de cet atelier auquel elle a souhaité plein succès.

➤ La seconde phase a été consacrée à différents exposés :

1. « *Gestion des ressources en eau au Burundi : état des lieux, instruments de gestion, lacunes identifiées et stratégies pour une gestion durable* » par M. Evariste SINARINZI, (Président de PNE-Burundi). Son exposé était très riche d'informations, il a développé et expliqué la situation des ressources en eau au Burundi, les instruments de gestion qui sont lacunaires et les stratégies pour une gestion durable des ressources en eau au Burundi ont été mises en exergues.
2. et 3 « *La GIRE c'est le dialogue* » et « Les principes de la GIRE et leur mise en application » par M. Gérard COUGNY (DHI Water Environment Health).  
Les propos ont porté sur les raisons d'être de la GIRE et sur la compréhension des principes de la GIRE. La GIRE, c'est le dialogue dans la mesure où elle vise à concilier durablement les usages, les fonctions et les rôles de l'eau tout en la prémunissant de ses effets nuisibles.

Considérant que l'eau douce est une ressource limitée, vulnérable et indispensable pour la vie, et que ses rôles économiques et environnementaux sont incontestables, sa bonne gestion est plus que nécessaire au Burundi.

➤ La troisième phase a consisté en clarifications et discussions.

Les interventions étaient riches d'idées et centrées sur la situation des ressources en eau, les mécanismes, les principes et les stratégies d'une bonne gestion de la ressource. Cela a amené les participants à poser des questions pour avoir des éclaircissements auxquels les conférenciers du jour ont donné des réponses satisfaisantes.

➤ La quatrième et dernière phase de cette journée a été consacrée à des travaux en commissions. Les participants à cet atelier ont été regroupés en trois commissions, et chaque commission a reçu un thème à étudier.

1. **L'EAU EST UNE RESSOURCE LIMITEE ET VULNERABLE ET CELA ENTRAINE UNE GESTION EQUILIBREE PAR UNE APPROCHE INTEGREE. LE BURUNDI A-T-IL LES CAPACITES POUR APPRECIER CE PRINCIPE ? SINON, QUE FAUT-IL FAIRE POUR ACCROITRE SES CAPACITES ?**
2. « **TRAITEMENT EQUITABLE DES USAGERS POTENTIELS QUI SONT MAINTENANT REPRESENTES DANS DES COMITES CP, CTE, GNT. COMMENT PEUT-ON INSTITUTIONNALISER UNE STRUCTURATION COHERENTE DU SECTEUR DE L'EAU ?** ».

**3. « LE ROLE DES FEMMES DANS LA GIRE ET LA VALEUR ECONOMIQUE DE L'EAU. PAR QUELS MECANISMES PEUT-ON SENSIBILISER LA POPULATION A LA BONNE GOUVERNANCE DU SECTEUR DE L'EAU ? ».**

Après les clarifications et discussions dans les groupes, la plénière a été marquée par la présentation des rapports de groupes. Le constat général est qu'il y a insuffisance des données et que même celles disponibles ne sont pas suffisamment exploitées. Il y a un manque criant des ressources humaines formées à la GIRE, et les moyens financiers sont insuffisants pour la réhabilitation du réseau de suivi de la ressource.

**Les recommandations suivantes ont été émises :**

**Pour le groupe 1 :**

- Renforcer toutes les structures techniques existantes en les dotant des moyens suffisants, tout en évitant les chevauchements ;
- Actualiser la Politique Nationale de l'Eau et le Plan Directeur National de l'Eau ;
- Rentabiliser les sources d'eau éparpillées sur l'ensemble du territoire (un atout pour le Burundi) ;
- Actualiser les textes de loi régissant le domaine de l'eau en les complétant avec les textes de leur application ;
- Profiter de l'étape déjà franchie au niveau de l'école primaire avec l'intégration de l'éducation environnementale pour l'étendre sur tout le cursus dans le but d'aboutir à une formation des professionnels et des techniciens (vers une création des écoles spécialisées en RE);
- Trouver un moyen de financement des activités de suivi de gestion en matières des ressources en Eau (prélèvement proportionnel en vue de constituer un fond y relatif)

**Pour le groupe 2 :**

- Clarifier la Structure Ministérielle ayant en charge la gestion de la ressource eau dans son ensemble ;
- La mise sur pied d'un organe participatif dans lequel siègeraient, en proportions égales, les acteurs publics, privés et des représentants de la société civile ;
- Il faut que les trois organes mise en place (CP, CTE, GNT) soient opérationnels dans les meilleurs délais

### Pour le groupe 3 :

- Impliquer les femmes dans la prise de décision en matière de Gestion Intégrée des Ressources en Eau et arriver au moins à 30% comme déjà accordés par les accords d'Arusha pour la paix et la réconciliation au Burundi ;
- Promouvoir la communication et l'information par les médias envers les femmes ;
- Promouvoir la bonne gouvernance chez la population cible

Concernant la deuxième journée, les activités de l'atelier se sont poursuivies par de riches exposés sur les thèmes suivants :

- « *Processus Mondial de GIRE : historiques et tendances actuelles* » par M. Per Hansen (DHI Water Environment Health) ;
- « *Expériences africaines de GIRE, régionales et nationales* » par M. Simon THUO (Coordonnateur Régional GWP Afrique de l'Est) ;
- « *Processus GIRE au niveau national - Etat actuel* » par M. Evariste SINARINZI ;
- « *Politique, cadre Juridique et cadre Institutionnel* » par M. Gérard COUGNY ;
- « *GIRE et parties prenantes - Renforcement des capacités* » par M. Evariste SINARINZI ;
- « *La GIRE dans les bassins transfrontaliers* » par M. Per HANSEN.

Les participants ont suivi attentivement les exposés et constaté qu'ils sont riches d'idées et sont complémentaires, étant donné que leur développement va de la GIRE du niveau mondial jusqu'au niveau national en passant par la GIRE au niveau régional.

M. Per HANSEN, à propos du processus mondial de GIRE, a insisté sur le processus de GIRE et les tendances actuelles. Il a dégagé la situation mondiale de l'eau en insistant sur le manque d'eau qui risque de provoquer les conflits, les stress hydriques y compris des impacts éventuels des changements climatiques. L'eau est devenue dès lors un déficit majeur pour l'avenir du monde entier. Pour relever ce déficit, il faut gérer les ressources en Eau d'une façon intégrée par :

1. Le partage équitable et raisonnable des ressources en eau transfrontalières
2. L'intégration des systèmes naturels par :
  - Eau douce & zones côtières
  - Terres & Eau
  - Eaux de surface & eaux souterraines
  - Quantité & Qualité
  - Amont & Aval

3. L'intégration des systèmes humains par l'incorporation des ressources en eau dans les politiques nationales : politiques économiques, politiques environnementales, politique de l'habitat, politique de la santé, etc. ;
4. La réaction internationale dans le processus de la GIRE est matérialisée par le développement de principes d'action et la mise en place des plans au cours des sommets comme ceux de Dublin, Rio, La Haye, Johannesburg, Mexico, etc. Ces différents plans sont des instruments pour incorporer l'eau dans l'économie et le développement national.

Dans son exposé, M. **THUO** a voulu partager son expérience avec les participants en matière de gestion intégrée des ressources en eau au niveau de l'Afrique de l'Est.

Ensuite M. **SINARINZI** a fait le point du processus GIRE au Burundi et les actions entreprise jusqu'à ce jour.

Dans son exposé, M. **COUGNY** a relevé les grandes lignes de la démarche, les instruments juridiques imbriqués : la politique nationale de l'eau, le cadre institutionnel, cadre législatif et réglementaire et les accords internationaux. L'ensemble ayant comme objectif principal de réguler le secteur de l'eau. Il a enfin dégagé les caractéristiques et les buts d'une politique des RE:

- Concilier / équilibrer à moyen et long termes les besoins et les impacts des différents usages de l'eau ;
- Définir les priorités de l'action nationale ;
- Coordonner les politiques des domaines connexes où intervient l'eau ;

La politique doit être adoptée par décret en Conseil des Ministres ou toute autre autorité de très haut niveau (donc, opposable aux tiers). Elle pose les bases de la révision du droit de l'eau et des réformes institutionnelles (rôles et responsabilités). Elle doit tenir compte des capacités institutionnelles et des ressources humaines existantes ou à développer.

Au sujet de la GIRE et des parties prenantes, M. **SINARINZI** a commencé par définir les Parties Prenantes (PP) comme ensemble de personnes qui peuvent être affectées par le PAGIRE ou qui peuvent influencer l'échec ou la réussite de la GIRE. Partant de cette définition, l'eau est l'affaire de tout le monde pour le succès des réformes du secteur de l'eau. L'orateur a expliqué à l'assemblée présente les différents types de participation qui sont entre autres :

- Participation manipulée
- Participation passive
- Participation par consultation
- Participation par incitation matérielle
- Participation fonctionnelle
- Participation interactive
- Participation par auto mobilisation

M. SINARINZI a ensuite montré aux participants l'avantage d'implication des PP, les étapes de la participation et les méthodes de la participation des PP, le renforcement des capacités des PP etc.

Dans son exposé sur la GIRE dans les bassins transfrontaliers, M. HANSEN a d'abord donné le schéma montrant la gestion du bassin transfrontalier. Il a expliqué le pourquoi de cette approche de GIRE au niveau du bassin, l'implication des différents décideurs, la distinction entre la coopération habituelle et la coopération autour de la GIRE.

Ces six exposés ont été suivis de riches discussions et commentaires auxquels ont succédé des travaux en commissions centrés sur un seul et même thème : L'état d'avancement du Burundi en matière de planification de GIRE.

Après ces travaux en commissions, une séance de restitution en plénière a abouti aux résultats présentés dans le tableau ci-dessous :

***Situation du Burundi par rapport aux résultats attendus d'un processus de transition vers la GIRE***

| Résultat | Description   | Etat actuel                 |
|----------|---|-----------------------------|
| N° 1     | La prise de conscience de la nécessité de la GIRE est développée ; la volonté politique est mobilisée et le soutien au processus de réforme est obtenu          | Début du processus          |
| N° 2     | Un cadre propice à une large participation des parties prenantes à la réforme du secteur de l'eau est en place  | Avancé                      |
| N° 3     | Les connaissances sur les activités passées et en cours, à partir desquelles le processus de GIRE peut se développer sont compilées et disponibles              | Peu avancé                  |
| N° 4     | Les problèmes et les défis en matière de gestion des ressources en eau sont identifiés de manière participative et consensuelle                                 | Peu avancé                  |
| N° 5     | Les fonctions de gestion des ressources en eau nécessaires pour traiter les problèmes prioritaires identifiés au point 4 sont définies de manière participative | Début du processus          |
| N° 6     | Les opportunités et les contraintes en matière de gestion des ressources en eau sont identifiées de manière participative                                       | Peu avancé                  |
| N° 7     | Un plan d'action et une stratégie de transition vers la GIRE sont élaborés de manière participative   | Début du processus          |
| N° 8     | Le plan d'action et la stratégie de transition vers la GIRE sont approuvés au plus haut niveau politique  | En attente du résultat n° 7 |
| N° 9     | Des activités de renforcement des capacités   | Peu avancé                  |

|       |   |                             |
|-------|---|-----------------------------|
|       | nécessaires à la mise en œuvre de la réforme sont initiées  |                             |
| N° 10 | Un portefeuille de projets de mise en œuvre du plan d'action de GIRE est préparé et une stratégie de financement du processus de réforme est élaborée | En attente du résultat n° 7 |

*Nota : A propos du résultat n° 10, les participants ont noté que le processus d'élaboration du PAGIRE bénéficie d'un financement de la Facilité Africaine de l'Eau logée à la BAD.*

La troisième journée été débuté par la présentation de la synthèse de deux premières journées de travail par le Rapporteur Général de l'Atelier. Après approbation de cette synthèse par tous les participants, une séance des exposés a suivi immédiatement.

Signalons que les exposés de ce jour avaient une grande importance pour les participants à l'Atelier de formation, car, à travers ces exposés bien communiqués par les orateurs du jour, les participants ont appris :

- Le financement du secteur de l'eau ;
- Elaboration et mise en œuvre du plan d'action GIRE ;
- La préparation de la **feuille de route** GIRE (note d'orientation) ;
- Le rôle des uns et des autres dans le Projet PAGIRE du BURUNDI

Ainsi dans le premier exposé intitulé "**Financement du secteur de l'eau**" Monsieur Simon THUO, a montré aux participants comment on finance le secteur de l'eau. Il a donné des conseils surtout à l'endroit du PNE d'associer les autres partenaires comme la GTZ et la Banque Mondiale pour le renforcement des capacités.

Le second exposé a été centré sur le **Plan d'Action de GIRE** et la **Feuille de route**. Mr COUGNY le Conférencier a montré aux participants le processus de GIRE et le chemin pour arriver à un PAGIRE. Somme toute, la Feuille de route constitue une note d'orientation pour arriver à un PAGIRE.

Cette séance a été suivie de débats et discussions au cours desquels, des suggestions ont été données par les participants tandis que leurs questions ont trouvé des réponses satisfaisantes de la part des conférenciers.

Après une petite pause, les activités se sont poursuivies par l'exposé de Monsieur Simon THUO. Sa communication était centrée sur le **rôle des uns et des autres dans le Projet PAGIRE au BURUNDI**. A partir d'un schéma, le Conférencier a montré le rôle du Gouvernement du Burundi et le Comité Technique de l'eau dans la GIRE. Il a montré le rôle que peut jouer :

- IGEBU en tant l'Institution point focal ;
- Le PAGIRE ;
- Le CTE, Le GNT, le C.P et le PNE.



Cette séance des exposés a été suivie par des discussions générales sur le réaménagement du plan de travail pour le CTE et le C.P. et c'est au cours de cette séance que les conférenciers, Evariste SINARINZI, Gérard COUGNY, Per HANSEN et Simon THUO, tous ensemble, ont répondu aux questions des participants.

Notons que les trois jours de travail ont été essentiellement marqués par des différents exposés complémentaires et enrichissants, des débats fructueux, des discussions intéressantes et des travaux en commission sur le GIRE.

A l'issue de cet Atelier les participants ont émis beaucoup de recommandations dont les principales sont les suivantes :

1. Renforcer les structures techniques de GIRE en les dotant des moyens suffisants, tout en évitant les chevauchements ;
2. Actualiser la Politique Nationale de l'Eau et le Plan Directeur National de l'Eau ;
3. Actualiser les textes de loi régissant le domaine de l'eau en les complétant avec les textes de leur application ;
4. Profiter de l'étape déjà franchie au niveau de l'école primaire avec l'intégration de l'éducation environnementale pour l'étendre sur tout le cursus dans le but d'aboutir à une formation des professionnels et des techniciens (vers une création des écoles spécialisées en RE) ;
5. Clarifier la structure Ministérielle ayant en charge la gestion de la ressource eau dans son ensemble ;
6. Il faut que les trois organes mis en place (CP, CTE, GNT) soient opérationnels dans les meilleurs délais ;
7. Impliquer les femmes dans la prise de décision en matière de Gestion Intégrée des Ressources en Eaux, ;
8. Promouvoir la communication et l'information sur la GIRE par les média .
9. Le CTE et le GNT doivent travailler ensemble et sur les mêmes thèmes ;
10. Comme les membres du CTE rendent compte aux autorités respectives qui les ont désignés, il n'est plus besoin de mettre sur pied un comité interministériel.

Les travaux de l'Atelier qui avaient été ouverts par la Ministre de l'Aménagement du Territoire du Tourisme et de l'Environnement, Madame Odette KAYITESI le lundi 01 octobre ont été clôturés mercredi 03/10/2007 par le Chef de cabinet au MINATTE M. Fabien SINANKWAKURE, dans une atmosphère très détendue .

Pour le Secrétariat :

**Jean -Berchmans MBAZUMUTIMA**

Tél : +257 79464740 ; e-mail : [mbaze.drmdg@yahoo.fr](mailto:mbaze.drmdg@yahoo.fr)

**Gérard NTUNGUMBURANYE**

Tél: +257 77713150; e-mail: [ntungagerar@yahoo.fr](mailto:ntungagerar@yahoo.fr)

**Alexis NIMUBONA**

Tél: +257 77737863; e-mail: [nimbalex@yahoo.fr](mailto:nimbalex@yahoo.fr)

## ANNEXE: LISTE DES PARTICIPANTS

| N° | Nom & Prénom               | Provenance | Fonction             | Contact  |                             |
|----|----------------------------|------------|----------------------|----------|-----------------------------|
|    |                            |            |                      | Tél      | Email                       |
| 1  | SINARINZI Evariste         | Gitega     | Chair of PNE         | 79959259 | evaristesinarinzi@yahoo.com |
| 2  | MUHITIRA Elie              | Bujumbura  | CP/PNE               | 78849528 | elimuhitira@yahoo.fr        |
| 3  | NSABIMANA Libérat          | Bujumbura  | CP/PNE               | 79920553 | nsablib@yahoo.fr            |
| 4  | NZEYIMANA Joseph           | Bujumbura  | CP/PNE               | 79955829 | nzejjos@yahoo.fr            |
| 5  | KIGEME Ange                | Entebbe    | Vice Chair PNE       | 79920966 | angekigeme@yahoo.fr         |
| 6  | HAKIZA Augustin            | Bujumbura  | CP/PNE               | 79903146 | hakizagustin@yahoo.fr       |
| 7  | GAHUNGU Protais            | Gitega     | Chef de SE G.R       | 79909544 | gahuprot@yahoo.fr           |
| 8  | HAKIZIMANA Bernadette      | Bujumbura  | DTE                  | 79769935 | hakiberna@yahoo.fr          |
| 9  | BARARWANDIKA Astère        | Bujumbura  | DF                   | 79910150 | bararwandika@yahoo.fr       |
| 10 | NTUNGUMBURANYE Gérard      | Gitega     | CS Hydrologie        | 77713150 | ntungagerar@yahoo.fr        |
| 11 | SURWAVUBA Mélanie          | Bujumbura  | Conseillère DGHER    | 767148   | -                           |
| 12 | NTIRANYIBAGIRA Appolinaire | Bujumbura  | Dir.PEA              | 79930150 | ntirap@yahoo.fr             |
| 13 | KARIKURUBU Emmanuel        | Bujumbura  | Conseiller MTP&T     | 79928675 | kariemmanuel@yahoo.fr       |
| 14 | SINARINZI Pierre           | Bujumbura  | Conseiller           | 79486872 | psinarinzi@yahoo.fr         |
| 15 | GAHUNGU Fidèle             | Bujumbura  | MINAGRI              | 79923799 | gahungufid@yahoo.fr         |
| 16 | NIJIMBERE Alice            | Bujumbura  | CS SETEMU            | 78846264 | Nijimbere_alice@yahoo.fr    |
| 17 | NIYIKORA Salvator          | Bujumbura  | CS EU                | 224459   | niyikoras@yahoo.fr          |
| 18 | KAGARI Joachim             | Bujumbura  | WP.TF                | 77735250 | kagarijoa@yahoo.fr          |
| 19 | BISORE Serges              | Bujumbura  | Dir.DPSHA            | 77736480 | sbisore@hotmail.com         |
| 20 | KADINIHIRI Grégoire        | Bujumbura  | Conseiller DGEE      | 78807613 | gkadinihiri@yahoo.fr        |
| 21 | NIHEZAGIRE Dimitille       | Bujumbura  | Conseillère Cab.MISP | 77710265 | nihezagired@yahoo.fr        |
| 22 | NIYUKURI Vianney           | Bujumbura  | D.MINICI             | 22225953 | vianiyukuri@yahoo.fr        |
| 23 | BASHIRWA Fidèle            | Bujumbura  | D.EPP MINAGRIE       | 78804861 | Bashirwa44@yahoo.fr         |
| 24 | SEGAKARA Raphaël           | Bujumbura  | Conseiller MTP&T     | 22259172 | -                           |
| 25 | BIKEBAKO Gérard            | Bujumbura  | Dir.MREC             | 79778110 | Bikedon2004@yahoo.fr        |
| 26 | RURANTIJE Aloys            | Gitega     | DirMétéo             | 79957912 | Rurantije_aloys@yahoo.fr    |
| 27 | NTIRANYIBAGIRA Aaron       | Bujumbura  | Prévisionniste       | 78826109 | ntiranyibagira@yahoo.fr     |
| 29 | NIMUBONA Alexis            | Gitega     | CS Agroclim          | 77737863 | nimbalex@yahoo.fr           |
| 30 | NINDAMUTSA Astère          | Gitega     | S. Hydrologie        | 79431939 | bwatemba_2006@yahoo.fr      |
| 31 | MUNEZERO Claire            | Gitega     | CS Doc               | 78842877 | munezclaire@yahoo.fr        |
| 32 | MBAZUMUTIMA J.Berchmans    | Gitega     | GIS                  | 79464740 | mbaze.drmdg@yahoo.fr        |

|    |                    |          |                          |              |                         |
|----|--------------------|----------|--------------------------|--------------|-------------------------|
| 33 | NDIKUMANA Gabriel  | Gitega   | DSS Specialist           | 77776235     | Gndikumana1960@yahoo.fr |
| 34 | COUGNY Gérard      | Danemark | Senior Programme Advisor | +4545169038  | gec@dhigroup.com        |
| 35 | Simon THUO         | GWP EnA  | Regional Coordinator     | +25641321424 | sthuo@nilebasin.org     |
| 36 | Per B.HANSEN       | Danemark | Consultant               | +4545169568  | pbh@dhi.dk              |
| 37 | Jason OYUGI        | GWP EnA  | Prog. Manager            | +25641321424 | joyugi@nilebasin.org    |
| 38 | Phoebe LUWAM       | GWP EnA  | Prog. Officer            | +25641321424 | pluwum@nilebasin.org    |
| 39 | NDIKUMANA Floride  | RTNB     | Journaliste              | 79990113     |                         |
| 40 | NAHAYO Dorothée    | RTNB     | Journaliste              | 79923524     | dnahayo@yahoo.fr        |
| 41 | HABONIMANA Anatole | RTNB     | Journaliste              | 77755146     |                         |
| 42 | KWIZERA Joséline   | RPA      | Journaliste              | 79936116     | Kwizjo05@yahoo.fr       |
| 43 | NIYONDIKO Aloys    | RTNB     | Journaliste              | -            |                         |